

QORTI ĊIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)

Seduta tat-3 ta' Lulju 2023

Rikors Numru : 130/2023 JPG

Kawza Numru : 28

MB

Vs

JB

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ta' MB datat 6 ta' Marzu 2023, a fol 1 et seqq., li jaqra hekk:

- 1. Illi hija zzewwget lill-intimat JB nhar id-dsatax (19) ta' Settembru tas-sena elf disa' mija tlieta u disghin (19/09/1993) fil-Knisja Parrokjali tal-Mosta, liema zwieg huwa registrat fir-Registru Pubbliku ta' Malta bin-numru elf seba' mija u hamsa u sebghin sbarra elf disa' mija u tlieta u disghin (1775/1993) kif iccertifikat mid-dokument anness u mmarkat bhala Dok "A";*
- 2. Illi minn dan iz-zwieg il-partijiet kellhom tliet itfal u cioe' CB illi twieled nhar f'X, KB illi twieldet nhar f'Y u MHB illi twieldet f'Z;*
- 3. Illi l-partijiet ilhom legalment separati b'kuntratt ippubblikat minn Nutar Dottor Luca Burlo` tal-ghoxrin ta' Frar tas-sena elfejn u dsatax (20/02/2019) li kopja tieghu tinsab hawn unita u mmarkata Dok. "B".*

4. *Illi l-manteniment illi qiegħed jithallas versu l-bżonnijiet ta' MHB huwa wieħed adegwat, u l-att ta' separazzjoni qiegħed jiġi osservat fl-intier tiegħu.*
5. *Illi m'hemm l-ebda prospett ragonevoli għal rikonciljazzjoni bejniethom stante illi l-partijiet ilhom legalment separati minn xulxin għal erba' snin u llum għandhom hajja totalment separata minn xulxin;*
6. *Illi l-partijiet ilhom de juri separati għal perjodu li jammonta għal aktar minn sena, mis-sentejn minnufih precedenti;*
7. *Illi għaldaqstant, jikkonkorru il-kriterji kollha rikjesti mill-ligi għal-hall taz-zwieg u għad-divorzju tal-partijiet **MB** u **JB**, u għalhekk ir-rikorrenti **MB** titlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti, jogghobha:*

I. **TIDDIKJARA** li z-zwieg tar-rikorrenti li gie iccelebrat ma' **JB**, nhar id-dsatax (19) ta' Settembru tas-sena elf disa' mija tlieta u disghin (19/09/1993) fil-Knisja Parrokjali tal-Mosta, liema zwieg huwa registrat fir-Registru Pubbliku ta' Malta bin-numru elf seba' mija u hamsa u sebgħin sbarra elf disa' mija u tlieta u disghin (1775/1993) hu mahlul, u li għalhekk l-partijiet huma divorzjati għal finijiet u effetti kollha tal-ligi,

II. **TORDNA** lir-Registratur tal-Qorti sabiex fi zmien mholli għal daqshekk minn din il-Qorti, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet, biex dan ikun hekk registrat fir-Registru Pubbliku.

Rat li l-atti tar-rikors promotur, d-digriet u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati skond il-ligi;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat il-verbal tal-31 ta' Mejju 2023 (Vide Fol 18), fejn il-partijiet iddikjaraw li ma għandhomx provi x'jissottomettu jew sottomissjonijiet finali x'jaghmlu u stiednu lill-Qorti tghaddi għas-sentenza.

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ikkonsidrat:

L-attrici xehdet (vide affidavit fol 9) illi l-kontendenti zzewgu nhar id-19 ta' Settembru 1993 u li minn dan iz-zwieg twieldu tlett itfal. Iddikjarat illi filfatt dan iz-zwieg ma rnexxiex u l-kontendenti sseparaw permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni personali in atti tan-Nutar Dr Luca Burlo' datat 20 ta' Frar 2019. Xehdet illi ma hemm ebda tama ta' rikonciljazzjoni stante li t-tnejn li huma jghixu hajja totalment separata minn xulxin. Sostniet illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

L-intimat xehed (Vide Fol 19) u kkonferma u kkorrobora ma' dak li xehdet martu.

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn inghad:

66A. (1) Kull wiehed u wahda mill-miżżewġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-hall taż-żwieġ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx mehtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżewġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.

(... omissis)

66B. Bla hsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jinghata hlief b'talba ta' żewġ persuni miżżewġa flimkien jew ta' wahda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:

(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdeu il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-

sena preċedenti:

Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-iehor, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu ghexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew

(b) fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u

(ċ) ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżewġin; u

(d) il-miżżewġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ- ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:

Iżda l-miżżewġin jistgħu f'kull żmien jirrinunzjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment:

Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżewġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bhala manteniment adegwat:

Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżewġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jgħib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, hlief għall-effetti tad-divorzju li jgħorġu mil-liġi.

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement ppruvat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar id-19 ta' Settembru 1993, liema zwieg jgħib certifikat numru 1775/1993 (Vide certifikat taz-zwieg, fol 10). Minn dan iz-zwieg twieldu tlett itfal, wiehed minnhom għadu minorenni.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni in att tan-Nutar

Dr Luca Burlo' datat l-20 ta' Frar 2019. (vide Dok B fol 5 et seqq.). Ghalhekk jirrizulta illi l-kontendenti ilhom legalment separati ghal terminu ta' zmien li jeccedi dak rikjest mill-ligi.

Jirrizulta ukoll illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

Il-Qorti tqis inoltre li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciljazzjoni bejn il-partijiet.

Ghalhekk jirrizulta illi r-rikorrenti irnexxielhom jissodisfaw r-rekwiziti kollha mehtiega mil-ligi sabiex z-zwieg jigi mahlul.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib certifikat numru 1775/1993 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna illi l-ispejjes jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija.

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

**Christabelle Cassar
Deputat Registratur**